

秦朝的統一和統治措施

一. 建議教節：5-6 節

二. 預期學習成果：

完成本課題後，學生能：

1. 了解秦朝的建設。(知識內容)
2. 認識秦統一後的措施及影響。(知識內容)
3. 透過閱讀文字資料、地圖、圖像、影片等，比較異同，分析史事。(知識內容、技能)
4. 欣賞中國在秦朝時的文明。(情意、態度)

三. 教學建議：

1. 因應非華語學生的中文能力，工作紙較多圖像，部分題目輔以英文，協助學生理解內容。
2. 題型包括選擇、配對、圈示、填充、短答等。思考題可因應學生的語文程度，或以口語回答。
3. 教師可按學生學習情況加入互動環節，例如分組書寫秦的文字，猜想文字的意思等。
4. 教師可鼓勵學生利用 QR Code 等應用程式觀看紀錄片及博物館的實境數碼影像，提高學習興趣。
5. 教師教授課題時，除教授相關史實外，亦須指導學生認識中國的文明和文化，促進他們認識中國文化的特質。
6. 教師可因應學生的程度而選取適合的部份或教學活動施教。

四. 教學方案：

內容重點	流程	相關教材
課節一 古代文明與中國	<ol style="list-style-type: none">1. 講解關鍵詞；2. 從四大文明古國及世界七大奇觀切入，帶出中國與其他國度的文明一樣，擁有燦爛的文明歷史；3. 由世界七大奇觀之一的長城帶出秦朝建造長城；4. 秦朝開創中國的帝制。	簡報

<p>課節二和三 文明古國建築 與秦長城、秦 俑</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 從秦長城和兵馬俑帶出秦朝結束分裂，建立中國第一個統一的朝代； 2. 從秦長城和兵馬俑了解秦朝的大型建設有何作用？ 3. 欣賞長城和兵馬俑是中國和世界珍貴的文化遺產。 	<p>簡報 影片</p>
<p>課節四和五 秦朝統一的措 施</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 講解為何秦朝時要統一文字、貨幣和度量衡； 2. 安排課堂活動 (1) 書寫秦朝的文字，讓學生體會書寫中文文字的特點；(2) 讓學生用中國秤來衡量重量，體驗中國度量衡的量器使用。 	<p>簡報 中國秤 書寫紙張</p>
<p>課節六 秦朝與香港</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 從秦朝地圖看香港成為中國領土的一部分的歷史發展； 2. 香港的華人有中國傳統文化和生活習慣的特點，這是源自二千年來香港與中國大陸在文化上一脈相承。 	<p>簡報</p>

備註：

1. 學校可參考本教學計劃以調適課程，以配合學生的需要；
2. 可因應學生的中文程度而刪去或減少當中的英文句子或詞彙；
3. 可同時參考課程發展處所出版的其他教材或為本課綱準備的其他示例；
4. 可考慮向學生提供更多全方位學習的經驗如到內地考察、參觀博物館等等。

XXX 中學
中一級 中國歷史科課堂工作紙
秦朝的統一及統治措施
(The Unification of Qin Dynasty and its Governance)

姓名 Name : _____ 成績 Grade : _____ / _____
班別 Class : _____ () 批改日期 Date of Marking : _____

學習重點：

1. 認識秦朝的統一(Unification of Qin Dynasty)
2. 認識秦朝的統一措施(Policy of Unification of Qin Dynasty)
3. 認識秦朝統治措施的影響(The Impact of Qin Dynasty's Governance)

一. 本節關鍵詞 (Key Terms)

1	Qin Dynasty	秦朝(ceon4 ciu4)
2	Emperor	皇帝(wong4 dai3)
3	The Great Wall	長城(coeng4 sing4)
4	Unification	統一(tung2 jat1)
5	Terracotta Soldiers	兵馬俑(bing1 maa5 jung2)
6	Characters/Writings	文字(man4 zi6)
7	Currency/Money	貨幣(fo3 bai6)
8	Measurements of length and weight	度量衡(dou6 loeng6 hang4)

二. 本節概要 (Key Points of the Chapter)

1. 秦結束分裂局面，建立中國第一個統一朝代。	Qin ended the separation and established the first unified dynasty of China.
2. 秦始皇是中國第一個皇帝。	Emperor Qin Shi Huang was the first emperor of China.
3. 秦推行一系列統一的措施。	Qin Dynasty implemented a series of unified policy.

4. 香港成為中國領土的一部份。

Hong Kong became a part of the territory of China.

課節一：古代文明與中國 (Ancient Civilizations and China)

一. 考考你：我與中國(China and Me)

1. 在下圖圈出三個地方的位置(Circle the 3 regions in the map below)
 - (1) 你所屬的地域或地區(Region of Your Origin)
 - (2) 中國(China)
 - (3) 香港(Hong Kong)

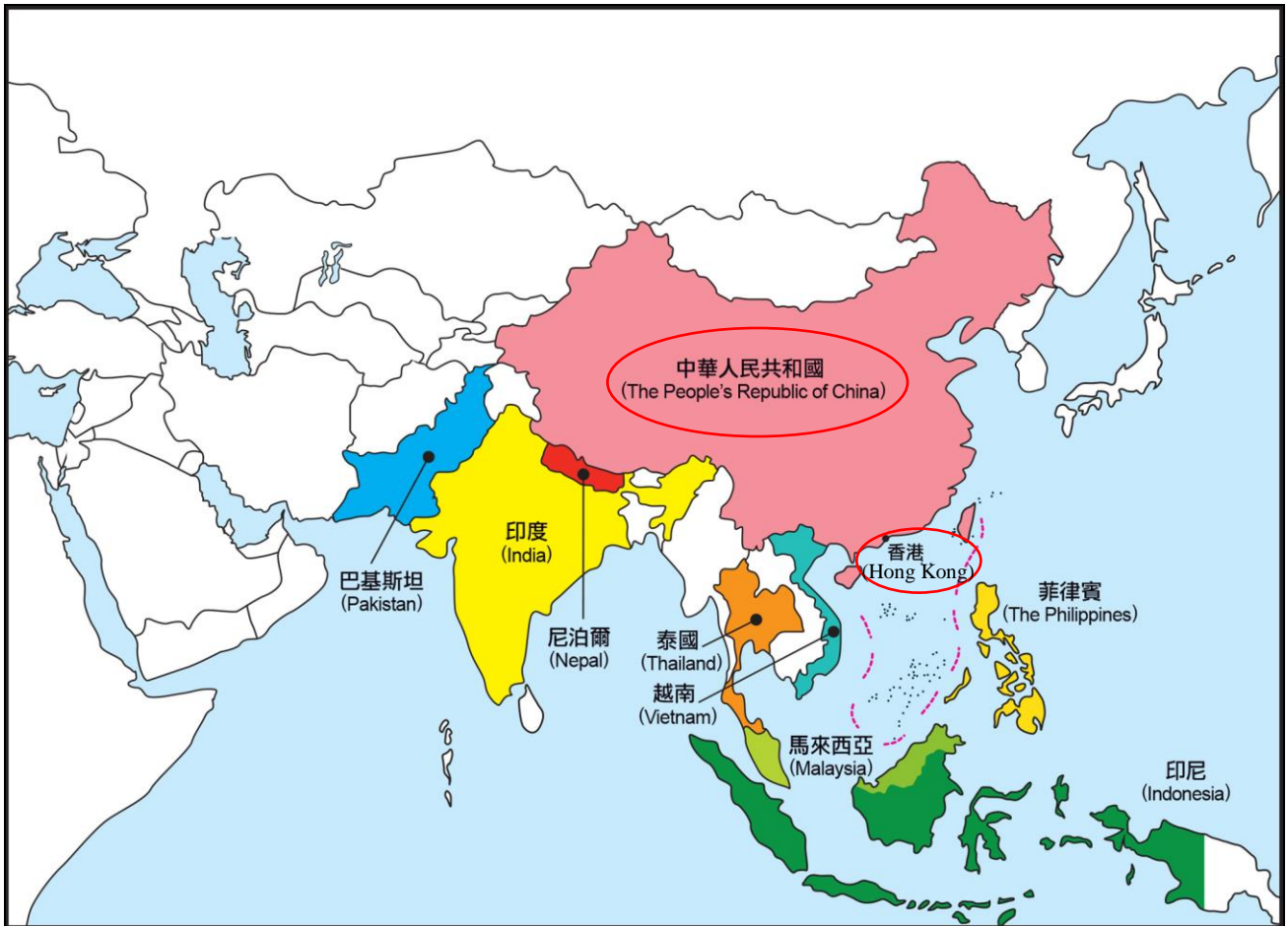


Figure 1 亞洲地圖 Map of Asia

2. 你所屬的地域與中國和香港的距離是(What is the distance between the region of your origin and Hong Kong?)

遠(Far) / 近(Close)

3. 為甚麼你或你的上一代會來到香港居住和生活? (自由回答)

(Why did you or your last generation come to living in Hong Kong?)

4. 國王*與我-以下哪些國家現在或過去有國王/皇帝或女王?

(Which countries below had or have Kings or Queens?)

國家	Countries	Now	Past
日本	Japan	✓	✓
英國	United Kingdom	✓	✓
印度	India		✓
巴基斯坦	Pakistan		✓
尼泊爾	Nepal		✓
中國	China		✓

*國王/女王大概等如中國的皇帝(King or Queen has similar status of the Emperor in China)

5. 考考你! 中國自秦朝開始曾經實行皇帝制度, 由秦朝至清朝(公元前 221 年至公元 1911 年), 共有多少年推行皇帝制度?

(China had implemented monarchy system since Qin Dynasty(221BC) till the fall of Qing Dynasty in 1911. How many years did China implement monarchy system?)

221+1911=? 2132

二. 從四大文明古國到中國的秦朝(From Four Ancient Civilizations to Qin Dynasty of China)

6. 在下圖圈出四大文明古國的位置。(Circle the location of the Four Ancient Civilizations on the map below)



Figure 2 四大文明古國 (The Four Ancient Civilizations)
圖片來源：教育局 個人、社會及人文教育組 歷史科教材。

7. 配對(Matching)

古代文明通常發源於河流，找出四大文明古國與哪些河流有關。(Find the rivers related to the Four Ancient Civilizations)

1 埃及(Egypt)	●	●A	黃河(Yellow River)
2 印度(India)	●	●B	幼發拉底河(Euphrates River)
3 巴比倫(Babylonia)	●	●C	印度河(Indus River)
4 中國(China)	●	●D	尼羅河(Nile River)

(Note: In the original image, red lines connect 1 to D, 2 to C, 3 to B, and 4 to A.)

8. 巴比倫大約在今日哪一個國家境內?(Which country is the location of the ancient Babylonia?)

伊拉克(Iraq)/ 土耳其(Turkey)/ 敘利亞(Syria)

9. 中國是四大文明古國之一，它有一項建築物是世界七大奇觀之一，究竟是甚麼？在選擇的答案加✓。

(China is one of the ancient civilizations. There is one manmade structure that included in The Seven Wonders of the World. Do you know what is it? Circle your selection by ✓ at below picture)


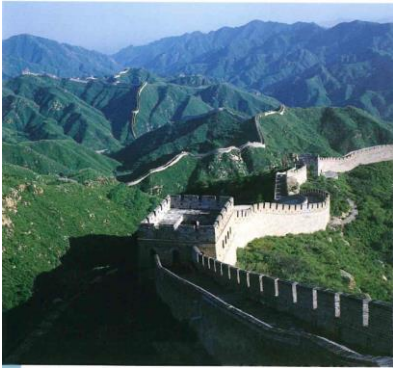

		
<p>Figure 3 故宮 Forbidden City 圖片來源：旅遊與款待科：課題(三) 地理名勝手冊，頁 13。</p>	<p>Figure 4 長城 Great Wall 圖片來源：香港歷史博物館：《長城歷史與文物》，頁 15。</p>	<p>Figure 5 靈渠 Canal Lingqu 圖片來源：香港歷史博物館，《一統天下秦始皇的永恆國度》，頁 133。</p>
<p>()</p>	<p>(✓)</p>	<p>()</p>



Figure 6 世界七大奇觀 Seven Wonders of the World

課節二和三：文明古國建築與秦長城、秦俑(Lesson 2 & 3: Spectacular Structures of Ancient Civilizations and The Great Wall and Terracotta Soldiers of Qin Dynasty)

1. 古代文明國家的偉大建築皆有它們的特別用途，以下兩處的建築物有何用途呢？(There are designated purposes of the spectacular structures of ancient civilizations. Do you know what were their purposes below?)



Figure 7 印度泰姬陵 Taj-Mahal

印地語：ताज महल，烏爾都語：محل تاج

UNESCO World Heritage Site in 1983 for being "the jewel of Muslim art in India"

用途：

17世紀時為皇后姬蔓·芭奴而興建的陵墓

Tomb of Mumtaz Mahal



Figure 8 埃及金字塔 Egyptian Pyramids

用途：

安葬法老王(國王)

Tombs of the Pharaohs(Kings)

一. 中國的偉大建築之一：長城

The Great Wall is one of the spectacular structures of China. Its building began in Qin Dynasty.



Figure 9 長城 The Great Wall

圖片來源：旅遊與款待科：課題(三) 地理名勝手冊，頁 61。

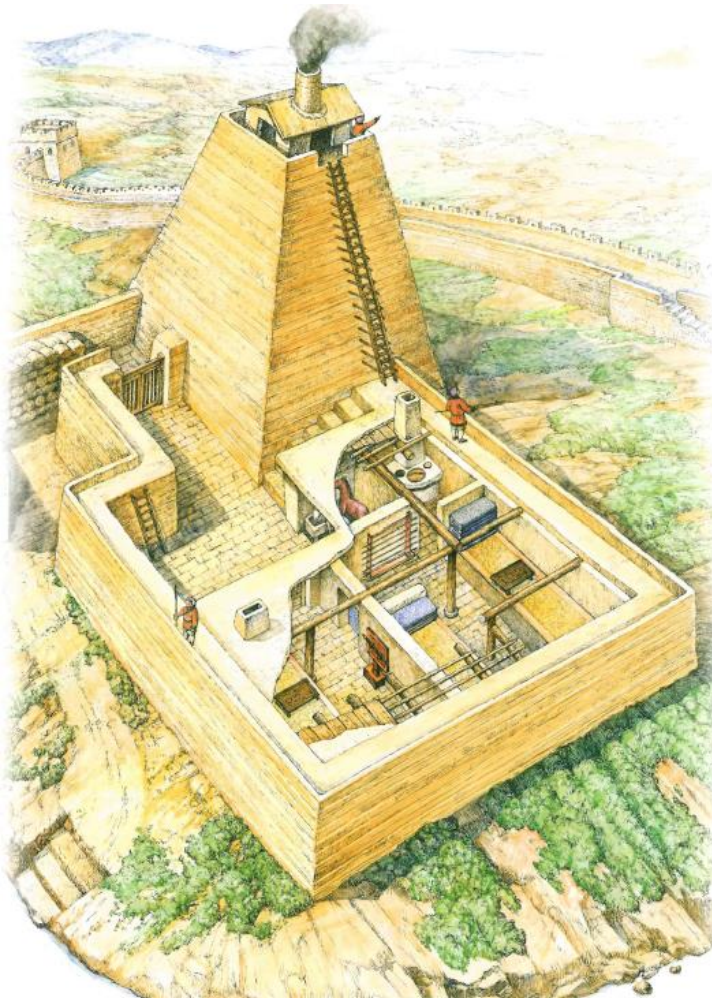


Figure 10 長城上的烽火台 Beacon Tower

圖片來源：香港歷史博物館：《長城歷史與文物》，頁 21。

2. 秦朝時建築長城，你猜想它的作用是甚麼？

(Do you know the purpose and uses of the Great Wall?)

- A. 觀光 Sight-seeing
- B. 旅遊 Travelling
- C. 防禦入侵 To defend from outside attack
- D. 居住 For living of people

答案： C

3. 掃描下面 QR Code 觀看航拍長城片段(Watch aerial photography of the Great Wall)



4. 觀看電影「長城」片段。電影中的長城有甚麼用途？與紀錄片的長城有何分別？(Watch the trailer of the movie “Great Wall”. What is the purpose of the Great Wall in the movie? Is there any difference of the purpose of Great Wall between movie and documentary?)

電影 Movie	真實 Reality
 <p>Figure 11 電影 Movie 掃描上面 QR Code 觀看電影「長城」的預告片段</p>	 <p>Figure 12 真實的長城 On-site picture of the Great Wall 圖片來源：香港歷史博物館：《長城歷史與文物》，頁 15。</p>

答案：秦始皇下令建造長城，防禦外族入侵。電影「長城」中的怪獸代表入侵者。 (Qin State established the first unified dynasty. Qin Shi Huang was the

first emperor of China. It was his order to build the Great Wall aiming at defending the empire from nomadic groups' invasion.)

二. 兵馬俑

除了建造長城外，秦始皇還為自己的陵墓製造大量的軍士俑。秦始皇的陵墓位於陝西省西安城東 30 公里處的臨潼縣。1974 年 3 月，當地農民在秦始皇陵東側 1.5 公里處打井時偶然發現了與真人真馬一樣大小的兵馬俑。秦兵馬俑坑是秦始皇的陪葬坑，由一號、二號和三號兵馬俑坑組成。陶質陪葬武士俑和兵馬俑共計約 8000 個(已挖出的約 1500 件)，排列成陣，氣勢壯觀。

(The Terracotta Army was discovered on 29 March 1974 by farmers digging a water well approximately 1.5 kilometres (0.93 mi) east of the Qin Emperor's tomb mound at Mount Li .)



Figure 13 兵馬俑 Terracotta Soldiers



Figure 14 西安出土的兵馬俑

5. 你認為這個兵俑手裡拿著甚麼？

刀 / 矛 / 弓箭

(What weapon did the above terracotta soldier hold?

Sword/ **Spear**/ Bow and Arrow)



Figure 15 弩兵

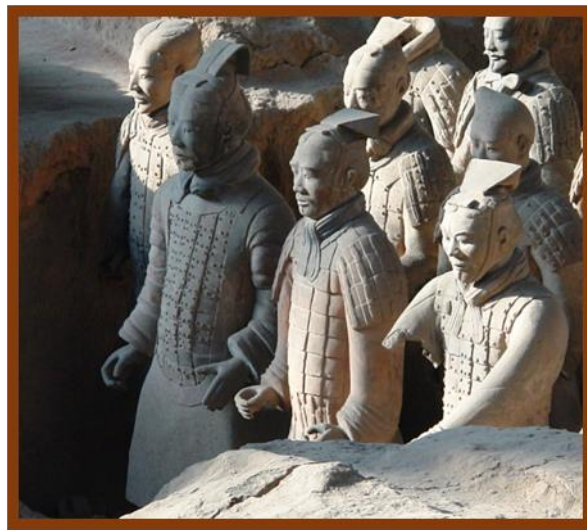


Figure 16 車兵

圖片來源：教育局課程發展處：《中國戰爭史教材套》，頁4-6。

6. 掃描 QR Code 然後觀看英國廣播公司拍攝的秦兵馬俑紀錄片。(Watch the documentary of Qin's Terracotta Soldiers produced by BBC.)



Figure 17 復活的兵團 2000 years old Qin's Army

*荷里活電影「盜墓迷城」第二集「龍帝之墓」中就是以秦始皇的兵馬俑為題材。大家可以掃描右面的 QR Code 觀看電影預告。

(Hollywood movie Mummy 2: Tomb of the Dragon Emperor made use of the story of Emperor Qin and terracotta soldiers as the theme. You can go to watch the trailer by scanning the QR Code.)



7. 秦始皇時為自己陵墓建造了大量的兵馬俑。你認為在陵墓內埋藏兵馬俑有何作用?(Emperor Qin Shi Huang ordered to make a lot of terracotta soldiers and buried them in his tomb. What was his purpose? You can choose more than one answer.)

- A. 炫耀成就 (To show off his achievements)
- B. 展示財富 (To show his wealth)
- C. 展示軍力 (To show the strength of his army)
- D. 在冥界保護自己 (To protect him in underworld)

課堂活動：角色扮演(Role Play)

邀請同學扮演以下角色

1. 秦始皇(Emperor Qin Shi Huang)
2. 秦朝軍人(Soldiers)
3. 建造兵馬俑工匠(Artisan)
4. 建造兵馬俑平民(Labor)

任務：

假設你是扮演角色的人物，你對建造兵馬俑有甚麼想法？(Imagine you were the assigned character, what would you think about building the terracotta soldiers tomb?)

課節四和五：秦朝的統一措施(Lesson 4 & 5: Policy of Unification of Qin Dynasty)

1. 秦朝是中國第一個統一的帝國，之前是分裂的戰國時代。

Qin Dynasty was the first unified empire in the history of China. Before the establishment of Qin Dynasty, China was in the Warring States period.

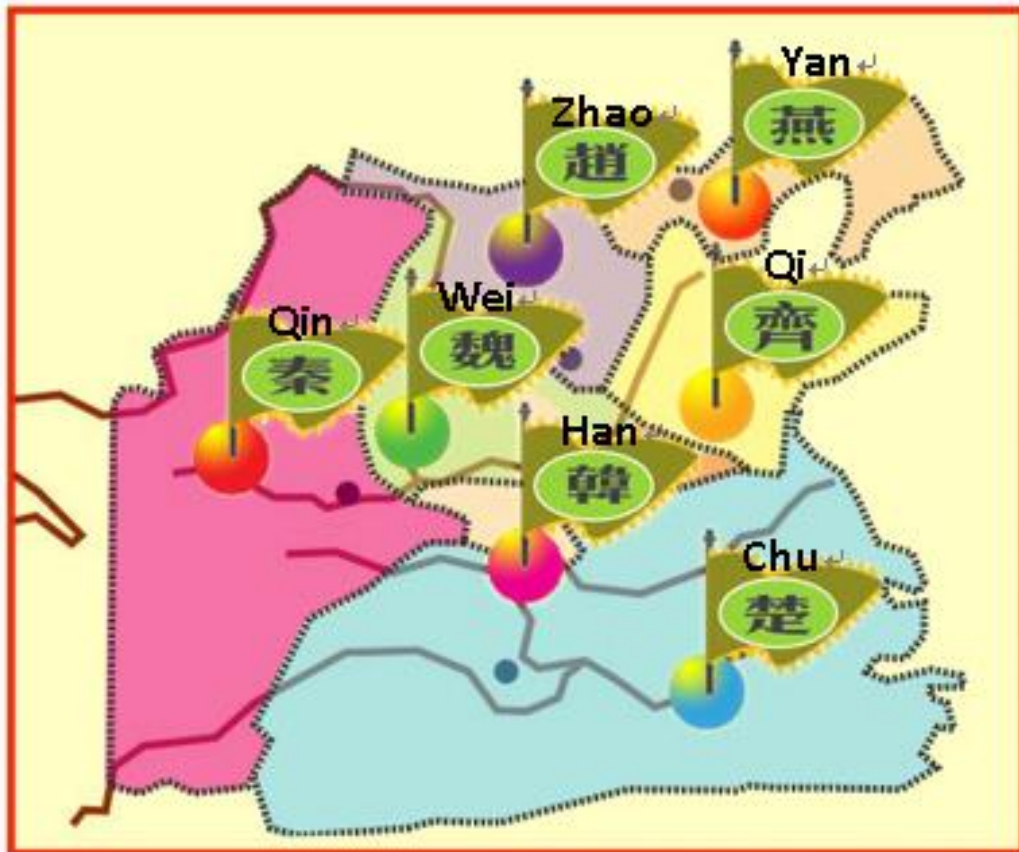


Figure 18 戰國時代的中國 The Warring States Period of China

圖片來源：教育局 個人、社會及人文教育組 中國歷史科教材。

2. 秦朝開國皇帝秦始皇推行一系列統一措施，包括文字、貨幣、度量衡、法律、道路等。

Emperor Qin Shi Huang introduced a series of measures of unification within his empire. They included writing, currency, measurements (length, weight, volume), laws and roads construction, etc.



思考問題：為甚麼秦政府要推行統一措施？

(Question for thinking: Why did Qin's government introduce the policy of unification?)

一. 統一文字 (Unified Chinese characters)

1. 先看其他國家的情況。在印度和巴基斯坦境內有多種常用語言，如果沒有一種各個地區的人民都能看得懂的文字，結果會怎樣？（學生自由回答）
(There are several widely used spoken languages in India and Pakistan. If there is a lack of a unified form of language or writings, how do the people communicate with people of other regions?)

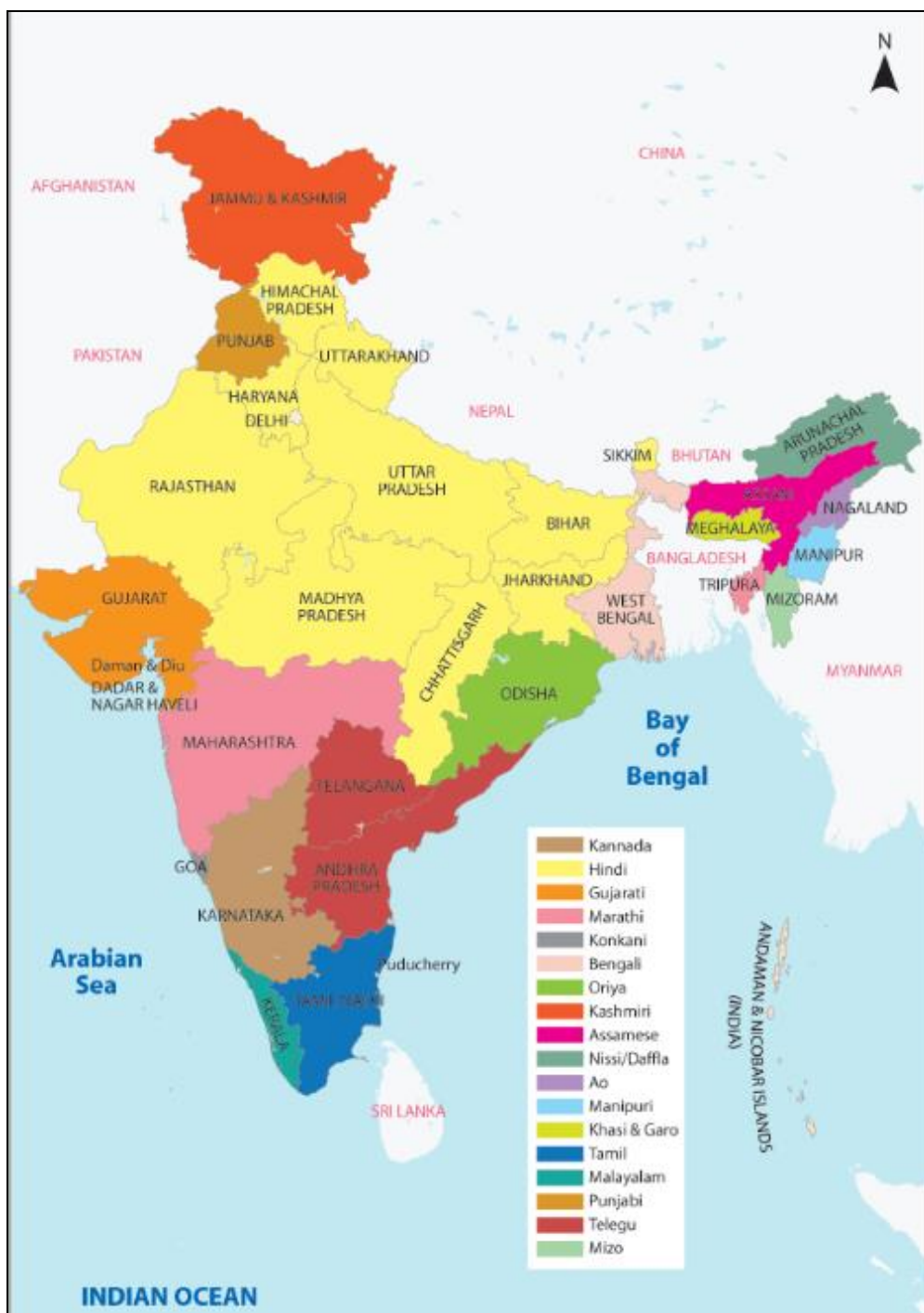


Figure 19 印度境內使用的語言 Languages of India

圖片來源：教育局 幼稚園及小學組教材。

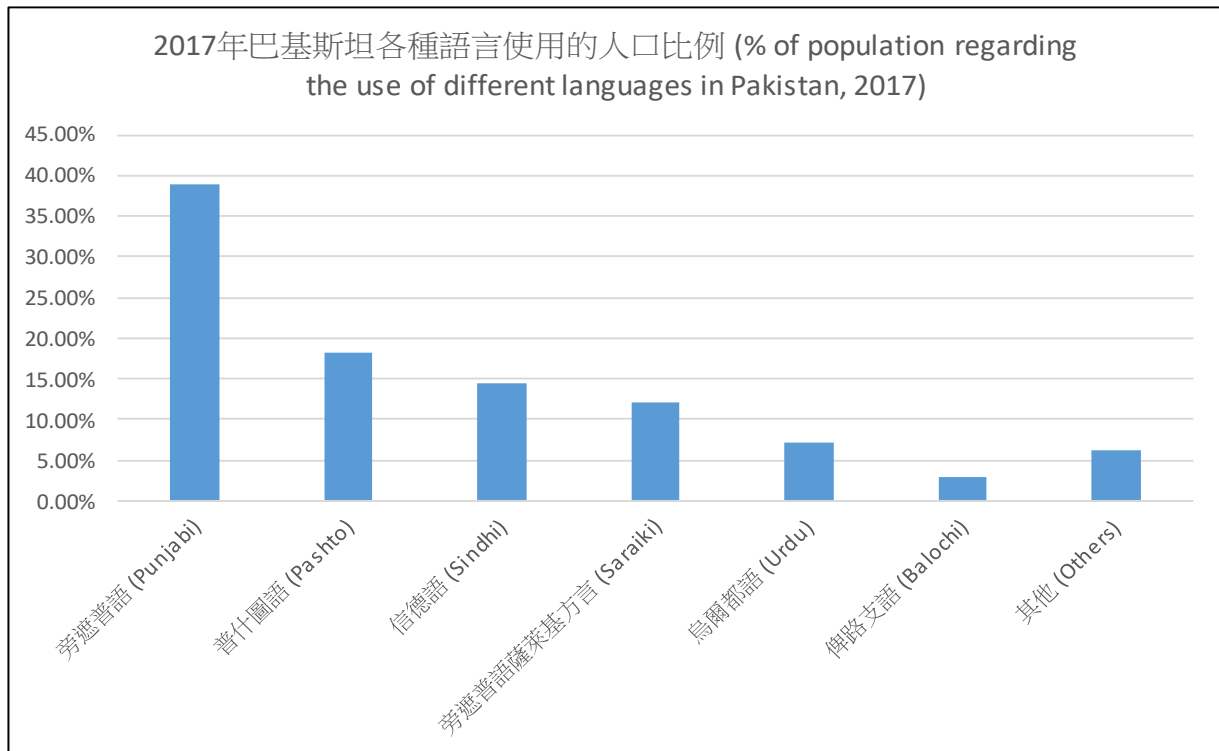


Figure 20 2017年巴基斯坦各種語言使用的人口比例 (% of population regarding the use of different languages in Pakistan, 2017)

2. 在各種語言中，圈出你認為最能夠與各族人民溝通的語言和文字？為甚麼？(Circle the language/languages that can help to communicate with people from different regions.)

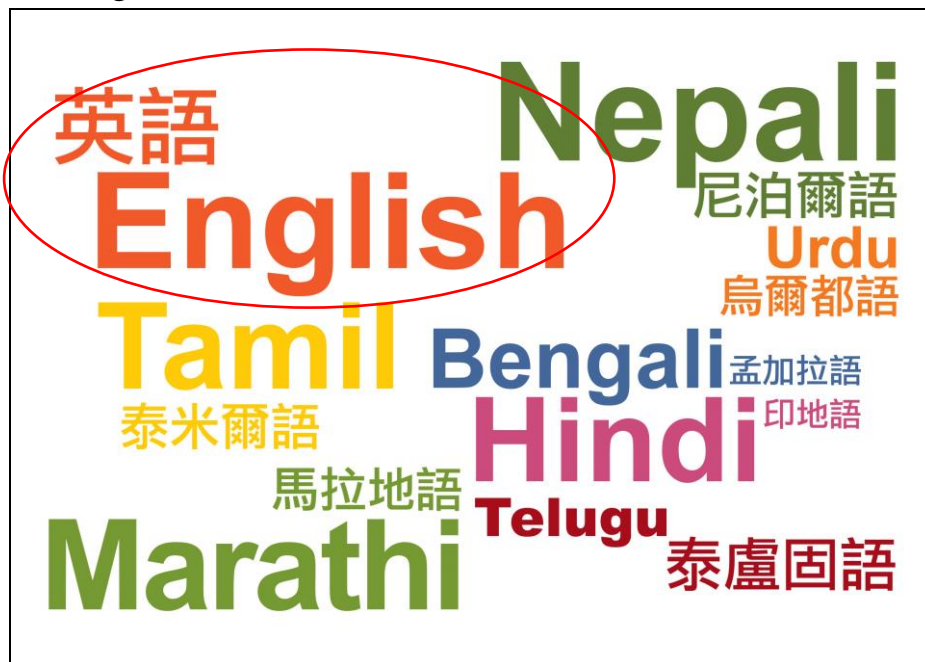


Figure 21 各國的語言 Languages from different regions

3. 中國的語言又是怎樣的?是否也有很多不同的方言? (Are there many languages/dialects in China nowadays?)

	中國主要漢語方言區域 (Main Chinese dialect districts in China)	人口數目 (The Number of Population)
1	官話/普通話 (Mandarin/Putonghua)	850,000,000
2	吳語 (Wu dialect)	80,000,000
3	閩語 (Min dialect)	75,000,000
4	粵語 (Yue dialect)	70,000,000
5	晉語 (Jin dialect)	65,000,000
6	贛語 (Gan dialect)	50,000,000
7	客家語 (Hakka dialect)	50,000,000
8	湘語 (Xiang dialect)	40,000,000

Figure 22 中國的方言 Languages/Dialects of China

4. 現在中國是用哪一種語言來聯繫全國人民?(Which language does the Chinese centralized government advocate to connect people from different regions?)

- A. 廣東話 Cantonese
- B. 上海話 Shanghainese
- C. 英文 English
- D. 官話/普通話 Mandarin/Putonghua**



Figure 23 秦始皇畫像

圖片來源：香港歷史博物館，《一統天下秦始皇的永恆國度》，頁 146。

5. 秦始皇用甚麼方法來聯繫帝國內不同地域的人民? 圈出你的答案。
(What method did Emperor Qin Shi Huang use to connect different regions of people? Circle your answer.)

- A. 語言(Using the same spoken language)
- B. 文字(Using the same written language)**

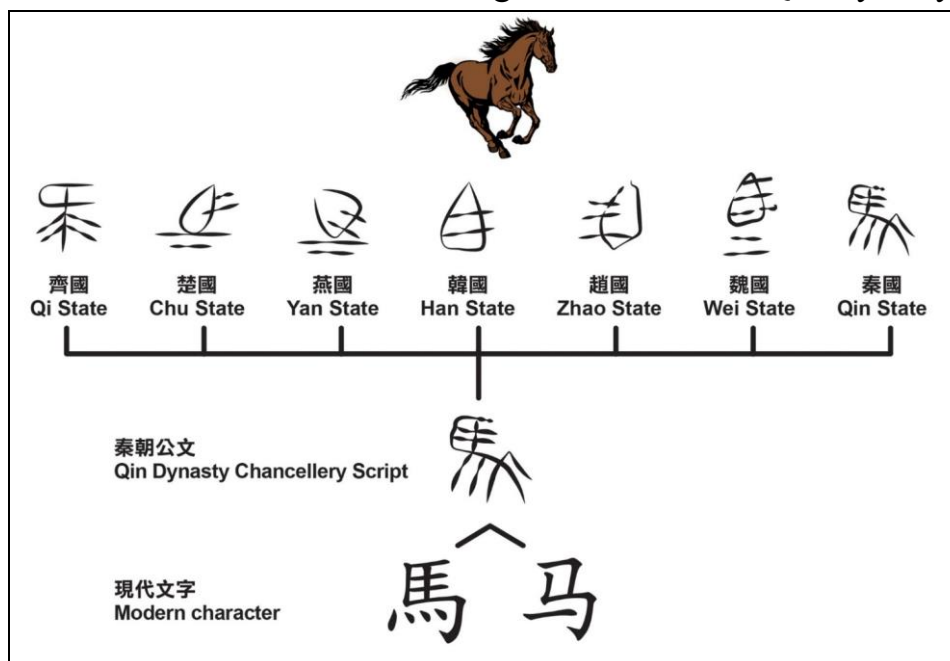
6. 秦朝之前各個國家皆有不同寫法的文字，正如現在不同國家有不同的文字一樣。

(Before the establishment of Qin Dynasty, there were different forms of writing in several states.)

舉「馬」字為例。Below are different writings about “horse”.

印度 Hindi	घोड़ा
巴基斯坦 Urdu	گھوڑا
法國 French	Cheval
西班牙 Spain	Caballo
英國/美國 UK/USA	Horse
韓國	말
泰國	ม้า
越南	Ngựa
中國/China	?

下圖(Figure 24)是漢字「馬」的演變(Below is the evolution of the Chinese writing of the word “horse” from Warring States Period to Qin Dynasty.)









7. 在下面方格內寫上秦朝和現在的「馬」字。(Write the Chinese form of word “horse” below.)

秦朝(Qin Dynasty)	現代(Modern)	你的語言(Your Own Language)

8. 課堂活動-書寫秦朝的文字(Classroom activity: Writing the characters of Qin Dynasty)

教師指引：教師可於活動前，先請數位學生寫出或讀出他們家鄉的文字或語言，讓其他學生猜想文字或說話的意思，藉此令學生易於理解秦始皇統一文字的原因和好處，並提高課堂的互動。

現代 Modern	英文 English	秦文字 Qin Writing	摹寫 Copy	你的語言 Your Own Language
山	Hill			
水	Water			
鳥	Bird			
日	Sun			
月	Moon			
魚	Fish			

你寫完上述秦朝時的文字後，認為書寫漢字是否像繪畫圖畫？這對理解文字的意思是否有幫助？(自由作答)(After finishing your writing, do you feel it is like drawing pictures? Do you think this helps you to know the meaning of the characters?)

二. 統一貨幣(Unified Currency)

教師指引：教師可準備不同國家的紙幣或硬幣作為教具，讓學生有直觀及觸覺的學習機會，提升課堂的趣味。

9. 現行的香港貨幣有紙幣和硬幣，共有多少種面額？(How many types of notes and coins are used in Hong Kong?)



A.8

B.11

C.13

D.20

Figure 25 香港的紙幣

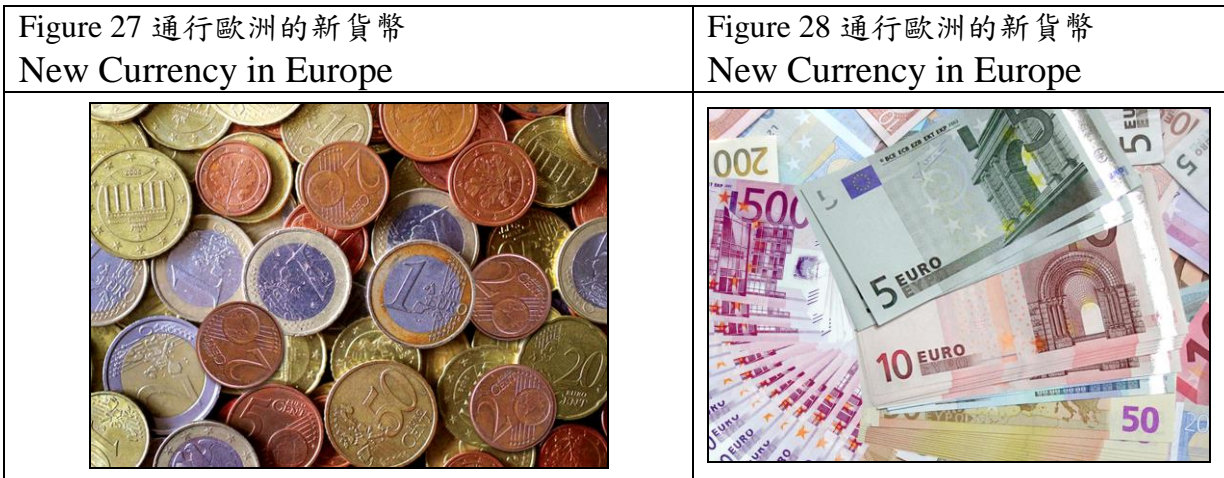
10. 你喜歡哪一種形狀的硬幣？為甚麼？(Which shape of coin do you like more? Why?)



Figure 26 香港的硬幣

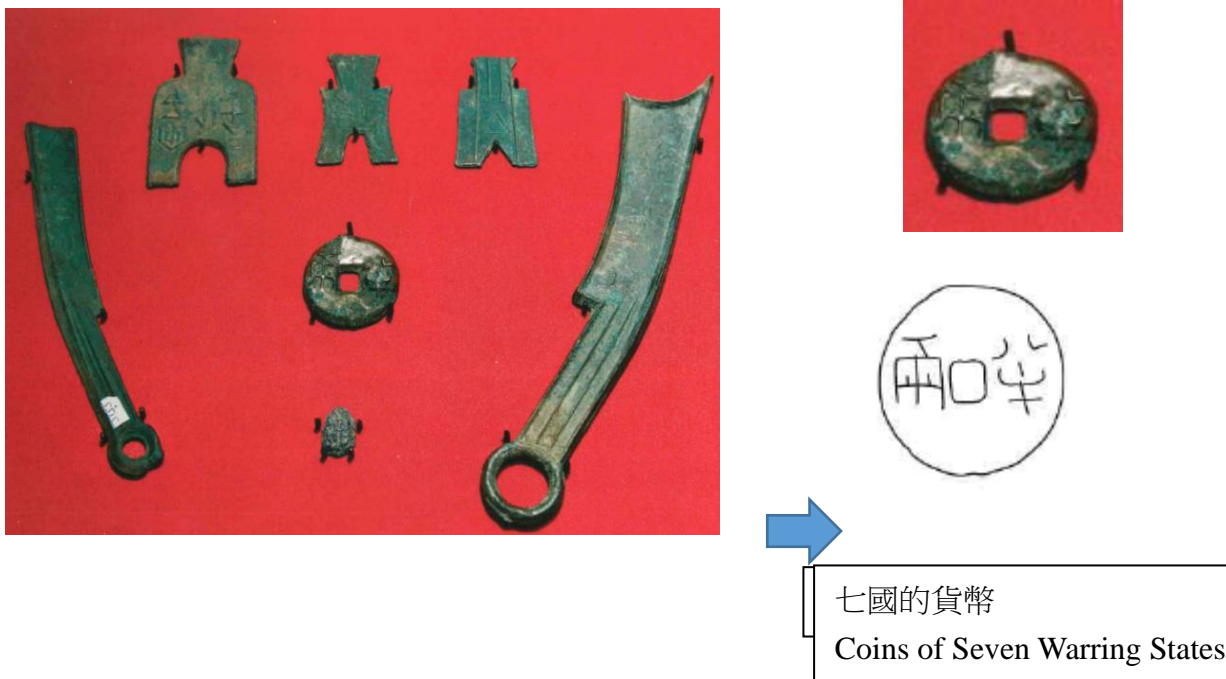
11. 在歐洲有一種通行的貨幣—歐羅(Euro)，為甚麼它會出現？看看下面兩張圖片找出答案。(Euro is a new currency widely used in many European countries. Why does it appear? Take a look at the following two pictures and find the answer.)

教師指引：教師可簡述歐羅出現的背景，如歐羅在 2002 年面世，現時有 19 個國家加入歐元區等，讓學生掌握相關的背景。



12. 承接上題的推論，秦朝之前各國有不同的貨幣，到秦朝時統一為一種貨幣。有甚麼好處？(提示：交易、攜帶) (Below were different types of coins used in Warring States Period. Qin unified the coins into one common form. What were the advantages of the unified coin? Hints: transaction, easy to carry, etc)

Figure 29



圖片來源：香港歷史博物館：《一統天下：秦始皇的永恆國度》展覽教材套全攻略，頁 44。

三. 統一度量衡 (Unified Measurements)

13. 香港市民日常使用的度量衡是怎樣的？你會用哪一種單位來量度長度？(How do Hong Kong people measure nowadays? What kind of unit would you use in measuring your length?)



Figure 30 厘米與英尺 Centimeter and inches

14. 你會用甚麼單位為下面的物件量度高度?如果用另一種量度高度的單位,你會否感到不清楚?(What kind of unit you would use to measure the height of the commodities below? If you use another unit (Meter/Feet), would you have confusion?)



Figure 31 不同的物件 Different commodities

15. 承上題的推論，秦朝時統一了全國量度長度和容量的單位。這有甚麼好處？(What were the advantages of Qin's government to unify the measurement of volume and length?)



Figure 32 秦代的量器

圖片來源：香港歷史博物館：《戰爭與和平-秦漢文物精華展》，頁 138-139。

16. 課堂活動:試用中國秤來量度物件的重量(Classroom Activity: Use Chinese Scale to measure weight)



Figure 33 中國秤 Chinese Scale

然後再將物件放到現代的量器上，比較二者的重量。(Put the commodity on the modern scale and compare the weight.)



Figure 34 現代磅

中國秤 (Chinese Scale)	現代磅 (Modern Scale)
磅(lb)	克(gram)

課節六：秦朝與香港(Lesson 6: Qin Dynasty and Hong Kong)

說明：秦朝時開發中國的嶺南，香港正式成為中國版圖的一部分。(Qin's government developed the southern region of China. Hong Kong was included into the territory of China.)

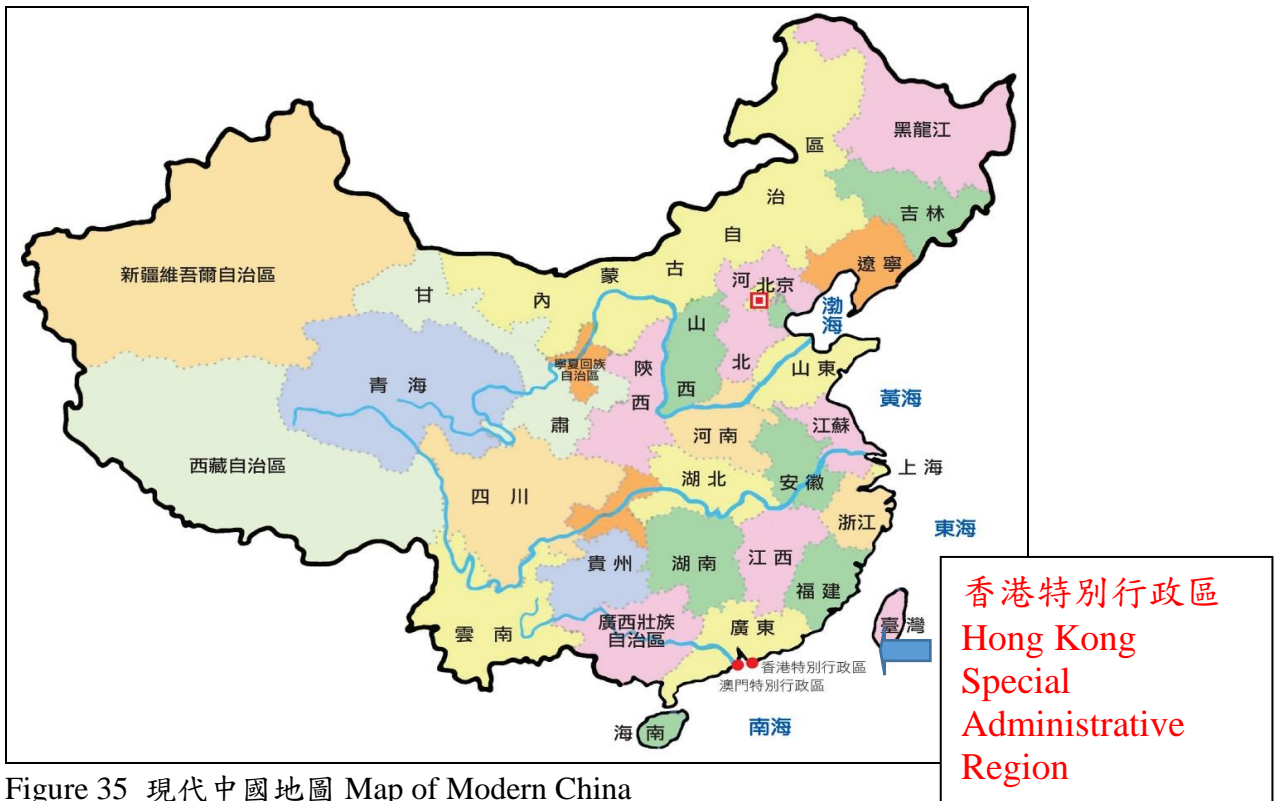


Figure 35 現代中國地圖 Map of Modern China

圖片來源：教育局 幼稚園及小學組教材。

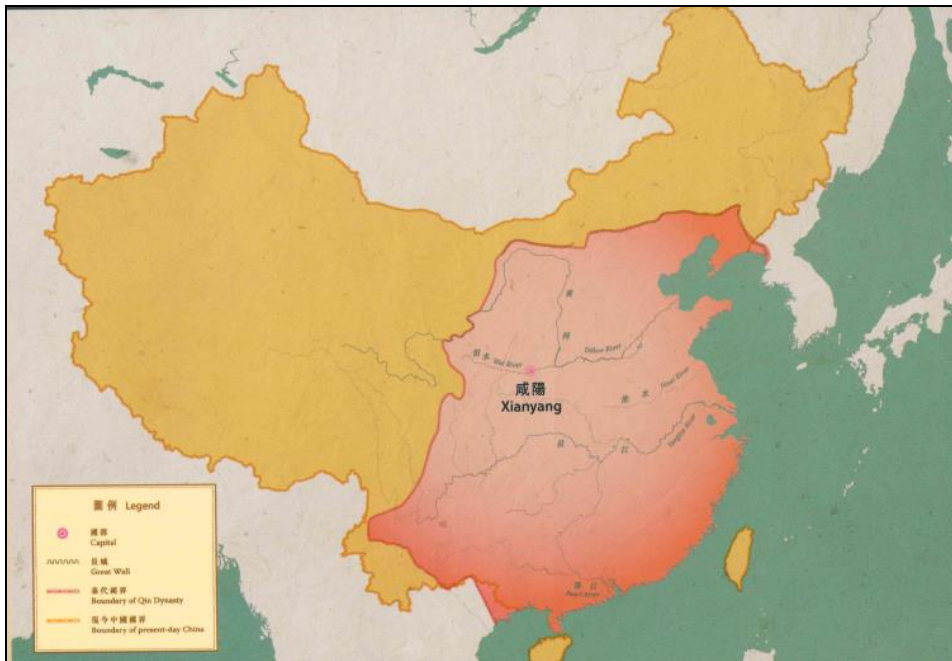


Figure 36 秦代版圖 Territory of Qin Dynasty

圖片來源：香港歷史博物館：《一統天下：秦始皇的永恆國度》，頁 118。

1. 在秦代版圖 (Figure 36) 中圈出香港特別行政區的位置。(Circle the location of the Hong Kong Special Administrative Region in the territory of Qin Dynasty.)

2. 根據 Figure 36, 為甚麼秦始皇將疆域伸展至中國的南部? 反向思考: 如果不擴展至南方, 秦的國勢有何不同?

(Based on figure 36, why did Emperor Qin Shi Huang extend the territory to the south? Hints: If Emperor Qin Shi Huang did not do so, what would be the impact on Qin's status?)

3. 分組討論:

有一位同學問老師: 秦朝時統一中國, 香港成為中國的一部分。換言之, 秦朝之前香港就不是中國的領土, 是不是這樣的?

假設你是老師, 你怎樣回答?

A student asks teacher a question: Qin Dynasty unified China. Hong Kong became a part of China's territory. In other words, Hong Kong was not a part of China's territory before Qin Dynasty. Is it right?

If you were the teacher, how would you reply?

4. 香港自古以來便是中國領土的一部分, 就你觀察所得, 香港的華人有哪些中國文化特點的生活習慣? 你可從下面圖片找到提示。(Hong Kong became a part of the territory of China from the ancient times. From your observation, what are the characteristics of Chinese culture and lifestyle in Hong Kong? The following pictures provide some hints.)

- A. 用餐時使用筷子 Using chopsticks for eating
- B. 炒飯 Chinese style fried rice
- C. 穿著旗袍 Chinese style dressing
- D. 在祠堂拜祭祖先 Chinese Festival in ancestral hall
- E. 以上全對 All of the above

答案: _____



A



B



C




D

XXX 中學
中一級 中國歷史科
秦朝的統一及統治措施
課後複習(Revision)

姓名 Name : _____ 成績 Grade : _____ / _____
班別 Class : _____ () 批改日期 Date of Marking : _____

1. 在下圖摹寫「秦」的篆體字。(Copy the word Qin below)

Modern	Qin Dynasty	Copy
秦		

2. 秦朝的時間是:(What is the period of Qin dynasty)

- A. 公元前 221 年至公元前 207 年(221BC to 207BC)
- B. 公元 221 年至公元 227 年(221AD to 227AD)
- C. 1911-1926
- D. 1997-2017

3. 配對(Matching)



圖片來源：香港歷史博物館，《一統天下秦始皇的永恆國度》，頁 206。



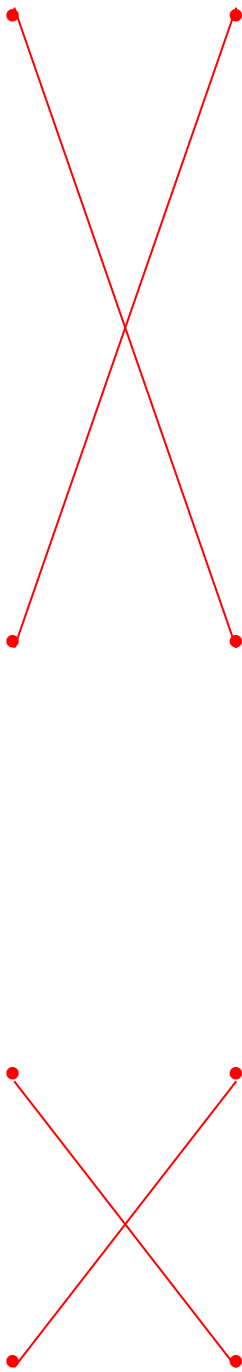
圖片來源：香港歷史博物館：《一統天下：秦始皇的永恆國度》展覽教材套全攻略，頁 45。

長城(Great Wall)

兵馬俑(Terracotta Soldiers)

秦朝量度重量的器物(Measurement of Weight)

秦朝貨幣(Currency)



4. 思考題：

四大文明古國的文字皆是象形文字，但現在只有中國的文字仍繼續使用。你認為是甚麼原因呢？(可以口頭回答)

The four ancient civilizations used pictographs as their writings. However, China is the only civilization that continues to use this form of writing. Why?



Figure 37 古埃及文字 Pictograph in ancient Egypt

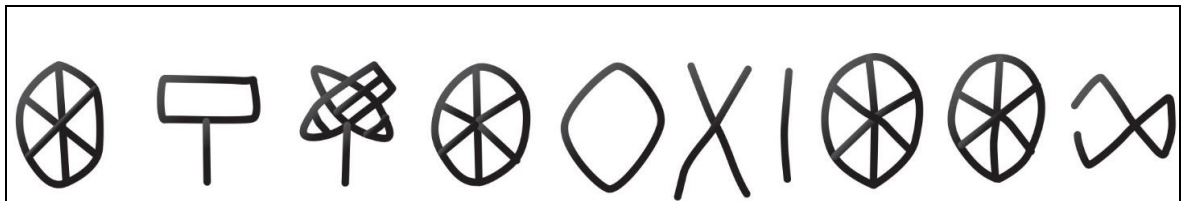


Figure 38 古印度文字 Pictograph in ancient India

如對本教材有任何意見，可聯絡課程發展處個人、社會及人文教育組：
黃浩明先生 (erichmwong@edb.gov.hk; 35406829) 或
羅嘉恩女士 (lokayan@edb.gov.hk; 28925882)